



新时代成教英语系列教材

综合教程

Integrated Book

教学手册 (第一册)

Teacher's Book

总主编 熊选琴 刘重霄

分册主编 刘燕梅



New Times
Adult Education English



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

新时代成教英语系列教材

综合教程教学手册

(第一册)

总 主 编	熊选琴	刘重霄			
分 册 主 编	刘燕梅				
分册副主编	张利华				
参 编	葛卫红	韩文芳	李彬彬	李 莉	
(按拼音排序)	刘 丽	刘 欣	刘 艳	索绪香	
	王文豹	武雅丽			
主 审	李秋菊				



机械工业出版社

“新时代成教英语系列教材”的《综合教程》是一套为高等学校成人英语教学而编写的英语教材。《综合教程教学手册》配套教材而编写，根据教材内容分为10个单元。每单元不仅为教师提供了课文的背景文化、学习重点、篇章结构分析，还对课文中的语言重点、难点进行了细致的讲解，并提供了课后习题的参考答案和课文译文。

本手册可以为教师备课提供极大的方便，帮助他们取得更好的教学效果。同时还可供学习本教材的学生自学使用。

图书在版编目（CIP）数据

综合教程教学手册. 第一册/刘燕梅主编. —北京：机械工业出版社，
2006.12

（新时代成教英语系列教材）

ISBN 7-111-20423-9

I. 综... II. 刘... III. 英语—成人教育—教学参考资料

IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字（2006）第145671号

机械工业出版社（北京市百万庄大街22号 邮政编码100037）

责任编辑：杨娟 茹雪飞 封面设计：张静 责任印制：洪汉军

三河市宏达印刷有限公司印刷

2007年1月第1版第1次印刷

169mm×239mm·6.25印张·239千字

定价：17.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

本社购书热线电话（010）68326294

编辑热线电话（010）88379710

封面无防伪标均为盗版



随着我国高等教育改革的深入发展,成人高等教育规模的不断扩大,社会对成人高等教育的质量也提出了更高的要求。1996年原国家教委曾组织对全国普通高校的夜大、函大进行了教育评估,从中可以看出各校对成教外语课程的设置与教学相当重视,但不规范的方面也非常明显,如:教学要求参差不齐;学生的学习效果与他们的实际语言运用能力存在差距等。造成这种情况的主要原因除了师资力量不足以外,其中一个很重要的原因就是没有全国统一的教学大纲及相应的教材。1997年12月,原国家教委公布了《全国成人高等教育英语课程教学基本要求(非英语专业用)》,对成人高等教育这门重要的公共课——英语课程作了全国性的规范。此后,各种与之相配套的教材也在酝酿之中。

由首都经济贸易大学外语系教师编写的这套“新时代成教英语系列教材”的《综合教程》,从内容到形式都体现了以成人为本、服务于成人学生的理念。该教材具有如下特点:

1. 针对性强:主要帮助成人本科学生顺利通过成人英语学位考试、专科学生顺利通过专升本入学考试。大量补充基本知识,练习题与学位考试题在内容与形式上一致。

2. 实用性强:根据成人教育的特点,本书的口语交际、文化介绍、应用文写作、专业选材都旨在提高学生在日常生活及实际工作中的英语语言应用能力。

3. 自学性强:为解决特殊情况下学习与工作的矛盾,本书重点突出,解释详细,适合自学。

4. 时代性强:本书选材新颖,题材广泛,包含人文历史、科普教育、社会问题、生活常识及成长经历等话题,集知识性、趣味性、实用性、思想性、欣赏性于一体。

5. 层次性强:本丛书由浅到深,无论从语言的知识结构,还是从题材的社会意义,各册各具特色,册册递进。

此外,该教材选用当代英语的常见语体或文体的典型文章作为素材,不仅语言规范,而且富有文采、引人入胜,更能给人以启迪,语体也兼顾书面语和

口语以及正式语和非正式语；该教材设计的练习针对我国学生的薄弱环节和实际需要，做到了有的放矢，有利于学生打好语言基础和提高语言应用能力；练习的形式体现了互动式或“任务”式学习。

从整体来看，《综合教程》做到了理论与实践的统一，在借鉴当前先进的教育理念、总结编者们多年的教学实践的经验基础上写成，无论在理论上，还是在实践上，都有较好的指导意义。相信该教材的出版能让进行成人高等教育学习的同志们受益匪浅。

北京师范大学外文学院教授 博士生导师
中国功能语言学会常务理事

田贵森

多年以来,成人教育没有权威的教材,或者说没有针对成人教育特点而编写的教材已是一个不争的事实。许多成人教育院校多年来一直采用全日制正规本科学生所使用的教材,忽略了成人教育的学生与正规本科生在很多方面存在差别,比如:学生年龄结构不同、起点不同、授课时数不同、教学大纲的要求不同等。因此,与正规本科生采用同一种教材产生了很多问题。所以,我们经过大量的调研之后编写了这套针对成人教育特点的“新时代成教英语系列教材”。

其中,《综合教程》可以作为高等学校夜大、函大、高职高专院校的主干课教材。共分三册,供三个学期使用。该教材从全面提高学生的英语应用能力出发,在整体结构上突破了一般语言教材的模式。教材中的每单元主要由 10 大特色内容组成,即:Text A (精讲课文); Word Study (基础词汇讲解); Grammar (重点语法讲解); Word Building (常用构词法介绍); Supplementary Exercises (近义词辨析及练习;介、副词搭配练习); Text B (阅读课文); Reading Skill (阅读技巧讲解); Writing (写作知识介绍); Communication (对话练习与热点话题的讨论); Hot Words (与本单元相关的热点词汇)。

《综合教程》的每一册均配有方便教师教学和学生自学的《综合教程教学手册》。其编排模式为:根据教材分为 10 个单元。每单元为教师精心设置了备课重点及提要、与主题相关的文化背景、课文 A&B 的重点难点词汇、长难句分析及篇章赏析等栏目,并提供了课后习题的参考答案和课文译文。

“以教师为本位”是贯穿本套参考书的原则:其内容丰富全面,栏目的编排及题目的选定体现了人性化的设计。既可使教师备课省时省力,又能达到良好的教学效果。同时,也强调“以学生为主体”的思想:所选文化背景材料兼具知识性、趣味性和欣赏性,旨在激发学生的学习兴趣;词汇及语法讲解详尽系统,且语言简洁到位,实用性与考试针对性兼顾,旨在同时提高学生语言应用及应试的水平;篇章赏析文辞优美,融入了对写作手法和技巧的鉴赏,旨在加深学生对文章的理解,并逐步培养其写作能力;完整的课文译文可以为学生释

疑解惑，帮助学生查缺补漏。

本系列教材的编者长期从事大学英语教学和教材研究，尤其是对成人英语学习者的学习特点有多年的研究。在内容与结构上的独具匠心的编排是我们在改革中国成人英语教材方面的一个大胆尝试。我们希望它能够切实体现“以人为本”的理念，全方位满足读者的要求，使读者学后有更大的收获。

编者

Contents

序
前言

1 Unit 1 The Unforgettable Cartoonist

一、学习重点提示	1
二、课前预习要求	1
三、文化之旅	2
四、篇章赏析	2
五、课文 A 重点 & 难点	3
A. 长难句分析	3
B. 语言点直击	5
六、课文 B 重点 & 难点	9
A. 长难句分析	9
B. 语言点直击	10
七、词汇练习	13
八、答疑解惑	14
九、翻译校场	17

21 Unit 2 Impress Your Date with Your Self-confidence

一、学习重点提示	21
二、课前预习要求	21
三、文化之旅	22
四、篇章赏析	22
五、课文 A 重点 & 难点	23
A. 长难句分析	23
B. 语言点直击	25
六、课文 B 重点 & 难点	28
A. 长难句分析	28
B. 语言点直击	29



Contents

七、词汇练习	31
八、答疑解惑	32
九、翻译校场	36

39 Unit 3 How to Ace the Interview

一、学习重点提示	39
二、课前预习要求	39
三、文化之旅	40
四、篇章赏析	40
五、课文 A 重点 & 难点	41
A. 长难句分析	41
B. 语言点直击	42
六、课文 B 重点 & 难点	46
A. 长难句分析	46
B. 语言点直击	46
七、词汇练习	49
八、答疑解惑	50
九、翻译校场	54

58 Unit 4 Girl, 10, Used Geographical Knowledge to Save Lives

一、学习重点提示	58
二、课前预习要求	58
三、文化之旅	59
四、篇章赏析	59
五、课文 A 重点 & 难点	60
A. 长难句分析	60
B. 语言点直击	63
六、课文 B 重点 & 难点	67
A. 长难句分析	67
B. 语言点直击	68



Contents

七、词汇练习	71
八、答疑解惑	71
九、翻译校场	75

78 Unit 5 A Little Holiday Magic

一、学习重点提示	78
二、课前预习要求	78
三、文化之旅	79
四、篇章赏析	79
五、课文 A 重点 & 难点	80
A. 长难句分析	80
B. 语言点直击	82
六、课文 B 重点 & 难点	86
A. 长难句分析	86
B. 语言点直击	87
七、词汇练习	93
八、答疑解惑	94
九、翻译校场	97

100 Unit 6 Feel Good about Yourself

一、学习重点提示	100
二、课前预习要求	100
三、文化之旅	101
四、篇章赏析	101
五、课文 A 重点 & 难点	102
A. 长难句分析	102
B. 语言点直击	103
六、课文 B 重点 & 难点	106
A. 长难句分析	106
B. 语言点直击	107
七、词汇练习	111



Contents

八、答疑解惑	112
九、翻译校场	115

118 Unit 7 Easter or Eostre?

一、学习重点提示	118
二、课前预习要求	118
三、文化之旅	119
四、篇章赏析	120
五、课文 A 重点 & 难点	121
A. 长难句分析	121
B. 语言点直击	124
六、课文 B 重点 & 难点	127
A. 长难句分析	127
B. 语言点直击	129
七、词汇练习	132
八、答疑解惑	133
九、翻译校场	136

138 Unit 8 Pursue Your Dream

一、学习重点提示	138
二、课前预习要求	138
三、文化之旅	139
四、篇章赏析	139
五、课文 A 重点 & 难点	140
A. 长难句分析	140
B. 语言点直击	142
六、课文 B 重点 & 难点	144
A. 长难句分析	144
B. 语言点直击	145
七、词汇练习	147
八、答疑解惑	148



Contents

九、翻译校场	151
--------	-----

154 Unit 9 Precautions against Bird Flu

一、学习重点提示	154
二、课前预习要求	154
三、文化之旅	155
四、篇章赏析	155
五、课文 A 重点 & 难点	156
A. 长难句分析	156
B. 语言点直击	156
六、课文 B 重点 & 难点	160
A. 长难句分析	160
B. 语言点直击	161
七、词汇练习	163
八、答疑解惑	164
九、翻译校场	167

170 Unit 10 Tips on Learning English

一、学习重点提示	170
二、课前预习要求	170
三、文化之旅	171
四、篇章赏析	171
五、课文 A 重点 & 难点	172
A. 长难句分析	172
B. 语言点直击	173
六、课文 B 重点 & 难点	176
A. 长难句分析	176
B. 语言点直击	177
七、词汇练习	179
八、答疑解惑	180
九、翻译校场	184



Unit 1

The Unforgettable Cartoonist



一、学习重点提示

1. 通过对课文语篇结构的分析，理解课文大意，归纳中心思想。
2. 学会欣赏课文中运用的记叙文写作技巧。
3. 重点背诵和掌握以下单词、词组和句型：

1) 单词

enroll, instruction, interview, farewell, grateful, loyalty, signature, audience, divorce, raise, assistance, award, contribution

2) 词组

enroll in, pass away, honor sb. with sth., thank sb. for sth., sb. be moved to tears, be grateful for sth., win love and admiration from sb., without the assistance of sb.

3) 句型

A. As with every comic strip he created...

B. It is in this strip that Charlie Brown first appeared.

4. 能就课文内容进行口头、笔头交流。



二、课前预习要求

1. Try to understand and remember the Chinese meanings and the simple English explanations of the new words and expressions of the text.
2. Get some background knowledge about the great American cartoonist Charles M. Schulz.
3. Read the text and try to answer the following questions:
 - 1) How to divide the text and what's the main idea of each part?
 - 2) What's the theme of the text?

- 3) Why is Charles M. Schulz regarded as a great cartoonist?
4. Find out difficult sentences and language points for analysis.



三、文化之旅

1. 查尔斯 M. 舒尔茨 1922 年出生于美国明尼苏达州，著名职业漫画家。2000 年 2 月 12 日因结肠癌辞世，享年 78 岁。舒尔茨曾两度获得漫画艺术最高殊荣“鲁本奖”（Reuben Award），1978 年被选为“年度国际漫画家”，1990 年得到法国艺术勋章，并多次登上《福布斯》（Forbes）杂志年收入最高艺人排行榜。
2. the Art Instruction Schools, Inc. 连锁艺术学校
3. the National Cartoonist Society 美国国家漫画学会
4. New York Convention 纽约漫画家年会
5. St. Paul Pioneer Press 圣保罗先驱者出版社
6. United Feature Syndicate 联合漫画辛迪加
7. Snoopy 《史努比》（舒尔茨创作的系列漫画中的可爱小狗）
8. The Peanuts 花生（舒尔茨创作的系列漫画作品）
9. A Charlie Brown Christmas 《查理·布朗过圣诞》（与他人合作拍摄的漫画片）
10. Reuben Award 鲁本奖
11. Cartoonist Hall of Fame 指蒙特罗的“国际幽默厅”
12. International Cartoonist of the Year 全球年度漫画家奖



四、篇章赏析

本文为记叙文，文字优美，言简意赅。作者用不多的文字勾画出舒尔茨的生平事迹，使读者了解了他的高贵品格和做人的原则，给读者留下了深刻的印象。文章的记叙手法突破了传统的按照年代顺序来记叙的模式，在文章的开始，向读者简单介绍了舒尔茨不寻常的生活经历：他在孩提时代，通过和其父母一起欣赏报刊上的漫画作品，逐渐喜欢上了漫画这门艺术。在父母的鼓励下，他进入了函授艺术学校学习绘画。至此作者表明其观点：舒尔茨作为一名漫画家能取得后来的非凡成就，其早年的生活经历对其成长影响很大。随后，作者略表遗憾：伟大的漫画家去世后 3 个月才被美国国家漫画学会授予终身成就奖。同时，他还向读者展示了舒尔茨是一位成就相当卓著的漫画家。其实，作者笔下的舒尔茨不仅艺术成就显赫，还是一位深受民众爱戴的艺术家。文章用不多的笔墨写出了他与读者之间的深情厚意，他在民众心中的位置及他有多么依

不舍地离开广大亲爱的读者。为此，在文章的第三段作者刻意描写了舒尔茨停笔作的画面。文中还提到了在 1999 年一次人物有约的电视节目上，舒尔茨深受感动，热泪盈眶地感激广大读者对他多年一贯的支持和给予的厚爱。他声泪俱下地说不能忘记他所创作的每一幅作品：查理·布朗、史努比……文中这些感人的场面使读者更加感到舒尔茨对其读者的深情厚意，表明了这位伟大艺术家的高贵品格。

在文章的后几段，作者简单介绍了舒尔茨参加二战的经历，并着意刻画了他艺术成长过程中的艰辛不易，也匆匆几笔带过了他的婚姻生活，旨在向读者展现这位艺术家生活的全貌，使人们意识到这是一位大众艺术家，生活在我们的中间。在文章的最后，作者又专门提及：不同于许多艺术家，舒尔茨作画时从不用艺术助理，每幅画他必亲手绘制。使读者更加清晰地认识到这位艺术家的可贵之处。

全文文字优美，用词准确流畅，句子结构复杂多样，是一篇佳作。文中多处使用了分词结构，是学习分词用法很好的范例；此外，文章中作者使用了很多短语，也为读者学习短语、搭配提供了很好的素材。



五、课文 A 重点 & 难点

A. 长难句分析

1. Schulz passed away at age 78 on Saturday, February 12, 2000, ... before the National Cartoonists Society was to honor him, ...

译文：舒尔茨于 2000 年 2 月 12 日星期六那天去世，享年 78 岁，……之后荣获美国国家漫画学会授予的奖励……

解析：该句句法比较简单，主句之后紧跟一个 before 引起的时间状语从句。该句中句型 to be to do 指事先安排好的事情。

① 表示事先安排好做某事

The Queen is to make a speech on the 50th anniversary of the college. 女王计划在该校 50 周年校庆之际发表演讲。

When are you to set out? 你计划何时出发？

② 表示有义务做某事

Term papers are to be handed in this weekend. 本周末必须上交学期论文。

I shall be to take care of her under any circumstances. 在任何情况下我都要照顾她。

③ 表示注定要发生某事

Since the first day I met her, I've got the sense that she is to leave him sooner or later. 自我见到她的第一天起, 我就感到她迟早要离开他。

2. ... showed Snoopy at his typewriter, with the other Peanuts regulars, writing a "Dear Friends" letter thanking his readers for their support.

译文:画面上史努比与“花生”系列其他成员一起, 坐在打字机旁, 写信感谢读者的支持。

解析:本句中用了两个现在分词 writing 和 thanking, 前者为分词做状语表示补充说明, 后者则为分词做定语。例如:

① 分词做状语

She stood by the window, listening to my story quietly. 她站在窗户旁边, 静静地聆听我的故事。

② 分词做定语

The man telling you the news has been dead for a long time. 告诉你消息的那人已去世很久了。

3. ... Schulz boarded a train from St. Paul to New York, with a handful of his best strips, to attend a meeting with United Feature Syndicate.

译文:舒尔茨带着几张最满意的作品登上了从圣保罗开往纽约的火车, 去参加联合漫画辛迪加的一次会议。

解析:该句中 with a handful of... 为方式状语, 动词不定式 to attend... 是目的状语。类似结构的例子如:

He came over to me, with a cheerful smile on his face, to shake hands with me. 他微笑着走过来与我握手。

She ordered me, with an arrogant air, to do this or that. 她带着不可一世的神态命令我做这做那。

4. Today PEANUTS appears in over 2, 600 papers worldwide, and is one of the most popular comic strips, enjoyed by young and old alike.

译文:现如今, “花生”系列登载在全球 2600 多家报纸上, 成为了最受欢迎的漫画系列之一, 受到不同年龄人们的喜爱。

解析:本句中过去分词短语 enjoyed by young and old alike 做定语修饰短语 the most popular comic strips。young and old alike 相当于 people of all ages 可翻译为“各种年龄的人”, alike 是副词, 表示“等等”。

alike 同样地, 等等, 诸如此类。例如:

I'm a sports fan, and especially ball games, football, basketball and tennis alike. 我爱好体育, 特别是球类, 比如足球、篮球、网球等。

I love Sichuan typical food alike. 我同样喜欢四川菜。

5. ... with whom he spent the rest of his life.

译文:……与她一起度过余生。

解析:介词 with 前置, 放在了先行词 whom 的前面, whom 在句子中引导定语从句。类似结构的例子如:

You are the very person to whom he refers in his report. 你就是他在报告中提到的那个人。

I hate to be placed in an environment to which I have to be accustomed in a very short time. 我不愿被安放在一个自己必须马上适应的环境中。

B. 语言点直击

1. **award** *n.* something such as a prize or money given to someone to reward them for something they have done 奖 (品)

[例句] He has got a gold pen as an award for his bravery. 他因勇敢获奖一支金笔。

I won the first award on last contest. 上次竞赛我获得了一等奖。

v. to officially give sb. sth. such as a prize or money to reward sb. for what he has done 颁发, 授予

[例句] She was awarded the honor of excellent teacher. 她被授予了优秀教师的荣誉称号。

[短语搭配] **award sth. to sb. for sth. /award sb. sth.** 为了某事给某人授奖

Among the honors awarded him, Schulz received two Reuben Awards from the National Cartoonists Society, the first in 1955 and the second in 1964. 在被授予的众多奖项中, 舒尔茨于 1955 年和 1964 年曾两次被国家漫画家协会授予“鲁本奖”。

The University awarded him an honorary degree. 这所大学授予他名誉学位。

receive/win an award 获奖

the first/second award 一/二等奖

[同义辨析] **award, prize, reward**

award 指给予在某方面有功者的奖励, 也可指在竞赛中的优胜者所获得的奖励。

prize 指给予竞赛、比赛的奖励, 也可指给抽签中彩者的奖励。

reward 含有较大回报的意味, 因此, 它主要指因某人在某方面贡献大或为某